

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato (Taliansko) 30. marca 2020 –  
Rad Service Srl Unipersonale a i./Del Debbio SpA a i.**

(Vec C-210/20)

(2020/C 279/38)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Consiglio di Stato

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: Rad Service Srl Unipersonale, Cosmo Ambiente Srl, Cosmo Scavi Srl

Žalované: Del Debbio SpA, Gruppo Sei Srl, Ciclat Val di Cecina Soc. Coop., DAF Costruzioni strada Srl ako zástupca dočasného združenia podnikov (DZP) založeného so spoločnosťami GARC SpA a Edil Moter Srl

**Prejudiciálna otázka**

Bráni článok 63 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24 z 26. februára 2014, <sup>(1)</sup> ktorý sa týka inštitútu využitia kapacity inej osoby, v spojení so zásadami slobody usadiť sa a slobody poskytovať služby, ktoré sú stanovené v článkoch 49 a 56 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) uplatňovaniu talianskej vnútroštátnej právnej úpravy v oblasti využitia kapacity inej osoby a vylúčenia z postupu verejného obstarávania, ktorá je stanovená v článku 89 ods. 1 štvrtej vete legislatívneho dekrétu č. 50 z 18. apríla 2016 – zákonník verejného obstarávania, podľa ktorej v prípade nepravdivých vyhlásení pomocného podniku o existencii právoplatných odsúdení v trestnom konaní, na základe ktorých je možné preukázať spáchanie závažného odborného pochybenia, verejný obstarávateľ musí vždy vylúčiť uchádzača, hospodársky subjekt z verejnej súťaže bez toho, aby mu uložil povinnosť alebo umožnil uviesť iný vhodný pomocný podnik, ktorým môže nahradiť prvý pomocný podnik, ako je to stanovené v iných prípadoch, v ktorých subjekty, ktorých kapacitu hospodársky subjekt má v úmysle využiť, nespĺňajú príslušné kritérium výberu alebo pre ktoré existujú dôvody na povinné vylúčenie?

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Wiesbaden (Nemecko)  
19. mája 2020 – JV/Spolková republika Nemecko**

(Vec C-215/20)

(2020/C 279/39)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgericht Wiesbaden

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: JV

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

**Prejudiciálne otázky**

1. Je smernica (EÚ) 2016/681 <sup>(1)</sup> (ďalej len „smernica PNR“), na základe ktorej sú leteckí dopravcovia povinní prenášať veľké množstvo údajov zo záznamov, ktoré sa bez výnimky týkajú všetkých cestujúcich v leteckej doprave, útvaram informácií o cestujúcich zriadeným členskými štátmi, kde sa tieto údaje zo záznamov bez konkrétneho dôvodu použijú na účely automatizovaného porovnania s databázami a vzormi a následne sa uchovávajú po dobu piatich rokov, s ohľadom na cieľ smernice PNR a požiadavku určitosti a primeranosti, v súlade s ustanoveniami Charty základných práv, a najmä článkami 7 a 8, ako aj článkom 52 Charty?

## 2. Predovšetkým:

- a) Je článok 3 bod 9 smernice PNR v spojení s prílohou II k smernici PNR v rozsahu, v akom stanovuje, že pod pojmom „závažná trestná činnosť“ v zmysle smernice PNR sa rozumejú všetky trestné činy uvedené v prílohe II k smernici PNR, za ktoré možno podľa vnútroštátneho práva členského štátu uložiť trest odňatia slobody alebo ochranné opatrenie obmedzujúce slobodu s hornou hranicou trestnej sadzby v dĺžke najmenej troch rokov, z hľadiska požiadavky dostatočnej určitosti a požiadavky primeranosti, v súlade s článkami 7 a 8 Charty?
- b) Sú prenášané údaje zo záznamov o cestujúcich v leteckej doprave (ďalej len „údaje PNR“) v rozsahu, v akom sa žiada o prenos údajov o mene (článok 8 ods. 1 prvá veta v spojení s prílohou I bodom 4 smernice PNR), o častých cestujúcich (článok 8 ods. 1 prvá veta v spojení s prílohou I bodom 8 smernice PNR) a údajov uvedených v rubrike s voľným textom vyhradeným pre všeobecné poznámky (článok 8 ods. 1 prvá veta v spojení s prílohou I bodom 12 smernice PNR), natoľko určité, aby nimi bolo možné odôvodniť zásah do článkov 7 a 8 Charty?
- c) Je v súlade s článkami 7 a 8 Charty a cieľmi smernice PNR, aby sa nad rámec údajov o cestujúcich v leteckej doprave zaznamenávali aj údaje o tretích osobách, akými sú cestovná agentúra/zástupca cestovnej agentúry (príloha I bod 9 smernice PNR), osoby sprevádzajúce maloletých (príloha I bod 12 smernice PNR) a ďalší cestujúci (príloha I bod 17 smernice PNR)?
- d) Je smernica PNR v rozsahu, v akom sa na jej základe prenášajú, spracúvajú a uchovávajú údaje PNR maloletých cestujúcich v leteckej doprave v súlade s článkami 7, 8 a 24 Charty?
- e) Je článok 8 ods. 2 smernice PNR v spojení s prílohou I bodom 18 smernice PNR, podľa ktorého leteckí dopravcovia prenesú útvarom PIU členských štátov aj údaje API, ktoré sa zhodujú s údajmi PNR, s ohľadom na zásadu minimalizácie údajov v súlade s článkami 8 a 52 Charty?
- f) Je článok 6 ods. 4 smernice PNR, ako právny základ pre určenie kritérií, s ktorými sa porovnajú údaje zo záznamov (tzv. vzory), dostatočným zákonným legitímnym základom v zmysle článku 8 ods. 2 a článku 52 Charty, ako aj článku 16 ods. 2 ZFEU?
- g) Obmedzuje článok 12 smernice PNR zásah do článkov 7 a 8 Charty na absolútne nevyhnutnú mieru, ak sa prenášané údaje majú v útvaroch PIU členských štátov uchovávať počas doby piatich rokov?
- h) Obmedzuje depersonalizácia podľa článku 12 ods. 2 smernice PNR rozsah osobných údajov na nevyhnutnú mieru podľa článkov 8 a 52 Charty, ak v tomto prípade nejde o nič iné, ako o obyčajnú pseudonymizáciu, ktorú možno kedykoľvek navrátiť do pôvodného stavu?
- i) Majú sa články 7, 8 a 47 Charty vykladať v tom zmysle, že vyžadujú, aby sa cestujúci v leteckej doprave, v prípade ktorých sa rozhodne o zrušení depersonalizácie ich údajov v rámci spracovania údajov o cestujúcich v leteckej doprave (článok 12 ods. 3 smernice PNR) oboznámili s touto skutočnosťou a poskytla sa im tak možnosť požiadať o súdne preskúmanie?
3. Je článok 11 smernice PNR v rozsahu, v akom umožňuje prenos údajov PNR do tretích krajín, ktoré nedisponujú primeranou úrovňou ochrany údajov, v súlade s článkami 7 a 8 Charty?
4. Poskytuje článok 6 ods. 4 štvrtá veta smernice PNR dostatočnú ochranu pred spracovaním osobitných kategórií osobných údajov v zmysle článku 9 nariadenia (EÚ) 2016/679 (2) (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“) a článkom 10 smernice (EÚ) 2016/680 (3), ak v rámci rubriky s voľným textom „všeobecné poznámky“(príloha I bod 12 smernice PNR) možno prenášať napríklad informácie o výbere jedla, z ktorých možno odvodiť takéto osobitné kategórie osobných údajov?

5. Je v súlade s článkom 13 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, ak letecký dopravca upozorní cestujúcich v leteckej doprave prostredníctvom svojej webovej stránky len na vnútroštátny zákon, ktorým sa preberajú ustanovenia smernice [v tejto veci: Gesetz über die Verarbeitung von Fluggastdaten zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2016/681 (Fluggastdatengesetz – FlugDaG) (zákon o spracovaní údajov cestujúcich v leteckej doprave, ktorým sa preberajú ustanovenia smernice 2016/681) zo 6. júna 2017, BGBl. I s. 1484]?

- (<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/681 z 27. apríla 2016 o využívaní údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 132).
- (<sup>2</sup>) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 1).
- (<sup>3</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 89).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 7. mája 2020 – C.E. Roeper GmbH/Hauptzollamt Hamburg**

(Vec C-216/20)

(2020/C 279/40)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Finanzgericht Hamburg

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: C.E. Roeper GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg

**Prejudiciálne otázky**

1. Sú vysvetlivky k podpoložke 1521 9099 (<sup>1</sup>) kombinovanej nomenklatúry (<sup>2</sup>) uplatniteľné, pokiaľ je v nich použité slovo „tavený“?
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku: Má sa pojem „surové“ v zmysle podpoložky 1521 9091 kombinovanej nomenklatúry vykladať tak, že včelí vosk, ktorý bol vo vyvážajúcej krajine roztavený a z ktorého boli v roztavenom stave mechanicky separované cudzie telesá, pričom vo včelom vosku ešte zostali nejaké cudzie telesá, sa má zaradiť do tejto podpoložky?

(<sup>1</sup>) Vysvetlivky ku Kombinovanej nomenklatúre Európskej únie (Ú. v. EÚ C 119, 2019, s. 1).

(<sup>2</sup>) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 1987, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382) v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1776 z 9. októbra 2019, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 280, 2019, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano (Taliansko) 28. mája 2020 – XX/OO**

(Vec C-220/20)

(2020/C 279/41)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano